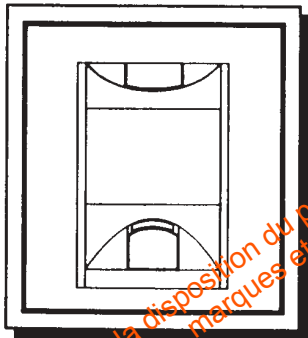


ELKRON
sistemi integrati per la sicurezza



IR 512

IS3040-AE

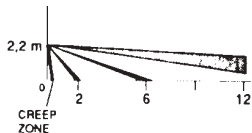
INFRAROSSO CON LENTE DI FRESNEL E CONTEGGIO IMPULS:
 INFRARED WITH FRESNEL LENS AND PULSE COUNT
 INFRARROJO CON LENTE DE FRESNEL Y CONTADOR DE IMPULSOS
 INFRAROUGE AVEC LENTILLE DE FRESNEL ET COMPTAGE D'IMPULSIONS

LENTE - LENS - LENTE - LENTILLE
 WA 1.2 GI 12 V5

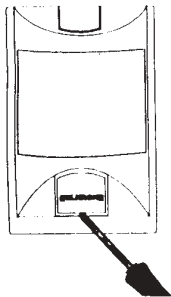
VISTA IN PIANTA
 VIEW FROM ABOVE
 VISTA EN PLANTA
 VUE DE DESSUS



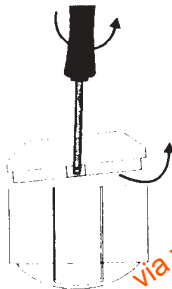
VISTA LATERALE
 SIDE VIEW
 VISTA LATERAL
 VUE LATÉRALE



KIT LENTI: vedi ultima pagina
KIT LENS: see last pages
KIT LENTES: voir la dernière page
KIT LENTILLES: voir les dernières pages



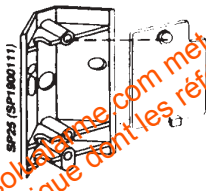
Accesso alla vite di bloccaggio
Access to the locking screw
 Acceso al tornillo
Retirer le petit couvercle



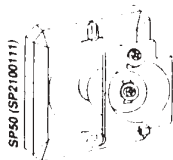
Apertura scatola
Housing opening
 Apertura de la carcasa
Ouverture du couvercle



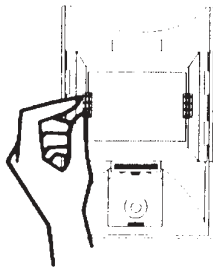
Installazione a muro
Wall mounting
 Instalación en la pared
Installation au mur



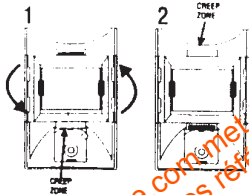
Staffa per installazione ad angolo
Corner mounting plate
 Placa de montaje en angulo
Plaque de fixation en angle



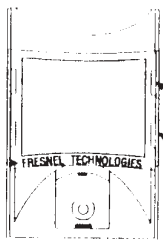
Installazione con snodo
Installation articulated
 Instalación con rotula
Fixation avec la rotule



Accesso alla lente di Fresnel
 Access to the Fresnel lens
 Acceso a la lente de Fresnel
 Accéder à la lentille

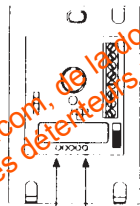


Esclusione della CREEP-ZONE
 Exclusion of the CREEP-ZONE
 Exclusión de la CREEP-ZONE
 Exclusion de la CREEP-ZONE



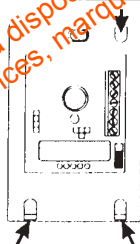
Inserire la lente con la scritta "Fresnel" in basso e la parte liscia verso l'esterno
 Install the lens with the Fresnel inscription down and the face smooth toward external
 Colocar la lente con la Marca "Fresnel" bajo y la superficie lisa verso el exterior
 La lentille doit être insérée avec l'inscription "Fresnel" en bas et le côté lisse vers l'extérieur

Sostituzione lente
 Exchanging of the lenses
 Sustitucion de la lente
 Remplacement de la lentille

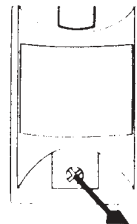


MU09 MU09 (MU2400111)

Inserzione memora MU09 (opzionale)
 Insertion of the MU09 memory (optional)
 Instalación del módulo opcional MU09
 Fixation du module optionnel MU09



Predisposizioni al passaggio del cavo
 Perforated plastic part for cable outlet
 Pre perforaciones del plástico para la entrada de cables
 Trous préformés pour le passage du câble



Vite di bloccaggio del coperchio
 Screw insertion for locking the cover
 Colocacion tornillo
 Bloquer la vis du couvercle

1.00 CARATTERISTICHE TECNICHE

Tensione nominale di alimentazione	12 V ---
Tensione di funzionamento	10,5 - 14 V---
Absorbimento nominale	10 mA (nomin.) / 14 mA (max)
Absorbimento con modulo MU09	18 mA
Portata IR512	12 m (15 fasci su 3 piani)
Conteggio impulsi	da 1 a 3 programmabile
Felè di allarme	0,3 A - 24V---
Tamper Antimanomissione	50 mA - 24V---
Temperatura di funzionamento	+5° C - +40° C
Dimensioni	83 x 51 x 50 mm
Peso	70 gr
Livello prestazione garantito	I° IMQ
Copertura IR512	90°

2.00 CAMPI DI APPLICAZIONE

- Nuovo sensore ad infrarossi passivi con lente di Fresnel intercambiabile con quelle a disposizione nel kit lenti
- Provvisto di una lente addizionale che crea un raggio quasi perpendicolare (CREEP-ZONE) al fine di evitare il passaggio nella zona sottostante il rilevatore. La CREEP-ZONE può essere esclusa tramite un elemento interno che sostiene la lente (figura a pagina 3)
- Alto grado di insensibilità ai falsi allarmi tramite il contatore di impulsi incorporato programmabile da 1 a 3 impulsi (par. 6.0)
- La memoria di avvenuto allarme si ottiene mediante l'inserzione della basetta opzionale MU09 (par. 7.0)

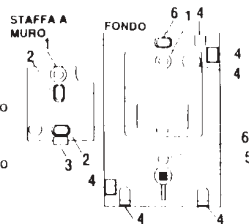
3.00 AVVERTENZE

- Installare il sensore su superfici rigide, prive di vibrazioni, ad un'altezza compresa tra 2 e 2,2 metri, facendo riferimento al diagramma tipico di rilevazione in modo tale che il sensore riveli spostamenti che invadono la zona protetta.

- Evitare il posizionamento del sensore vicino a fonti di calore o alla luce diretta del sole
- Evitare che esistano, a causa di mobili, scaffalature, ecc. zone cieche nell'area protetta entro cui possa muoversi l'intruso
- E' consigliabile utilizzare per i collegamenti un cavo schermato e preferibilmente un cavo per ogni sensore
- Evitare la presenza di animali nell'area protetta
- Si possono collegare più sensori nello stesso ambiente senza problemi di interferenze
- Per il buon funzionamento del sensore non rimuovere MAI l'etichetta posta sul retro dello stesso

4.00 INSTALLAZIONE (pagg. 2 e 3)

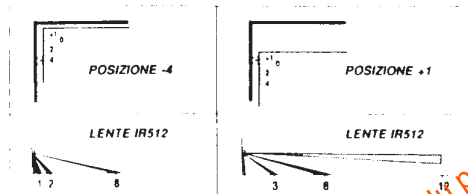
- **A PARETE** fissare la staffa a muro alla parete utilizzando i tasselli forniti
- **AD ANGOLO** fissare la staffa ad angolo (SP25) al muro utilizzando i tasselli forniti e su di essa la staffa a muro.
- **CON SNODO** fissare lo snodo (SP50) al muro utilizzando i tasselli forniti nel kit. Orientare lo snodo nella direzione desiderata e bloccarlo con l'apposita vite. Aggianciare il fondo del sensore allo snodo.



- 1 Vite bloccaggio piastra
- 2 Asole per fissaggio staffa
- 3 Staffa per ancoraggio su snodo
- 4 Fori predisposti al passaggio cavo
- 5 Vite di fissaggio del coperchio
- 6 Asole per il fissaggio del fondo sulla staffa ad angolo SP25.

5.00 INCLINAZIONE ZONE

Mediante la vite di bloccaggio piastra è possibile regolare l'inclinazione delle zone sensibili. Allentando tale vite il circuito stampato può muoversi dalla posizione (0), verso il basso alla posizione (+1), e verso l'alto alla posizione (-4). La posizione desiderata si ottiene facendo coincidere la tacca graduata, incisa sul circuito stampato, con il riferimento presente sulla scatola




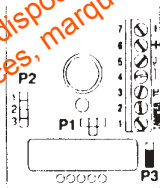
6.00 DESCRIZIONE PIASTRA DEL SENSORE


MORSETTIERA

- 1/2 Contatto NC antimanomissione
- 3 Ingresso TC
- 4/5 Contatto NC relé allarme
- 6 Positivo di alimentazione
- 7 Negativo di alimentazione

PONTICELLO P1: LED DI ALLARME

- POS 1: il led indica lo stato del sensore
 led acceso: durante ogni allarme
led spento: sensore a riposo






- POS 2: memoria di allarme abilitata (MU09 inserita)
 led acceso: memorizzazione di un allarme
led spento: nessun allarme riscontrato



- POS 3 TEST: Il led si accende ad ogni rilevazione (programmabile con il ponticello P2) per permettere la visualizzazione degli impulsi necessari affinché si debba un allarme. Ad esempio: 1 accensione = 1 rilevazione, 2 accensioni = 2 rilevazioni, ecc...

- POS 4 Led sempre spento: 

PONTICELLO P2 - CONTEGGIO IMPULSI

- POS 1  Conteggio per 1 Il sensore va in allarme ad ogni singola rilevazione
- POS 2  Conteggio per 2 Il sensore va in allarme dopo 2 rilevazioni
Usando le lenti LR e VB (vedi ultime pagine) deve essere usato il conteggio impulsi "x1"
- POS 3  Conteggio per 3 Il sensore va in allarme dopo 3 rilevazioni
Usando le lenti LR e VB (vedi ultime pagine) deve essere usato il conteggio impulsi "x1"

PONTICELLO P3 - BLOCCO DEL RELÉ

- POS 1  l'uso del TC non blocca il relé
- POS 2  l'uso del TC blocca il relé

SEGNALE TC

Collegato al positivo della tensione di alimentazione pone il sensore nello stato di blocco (stand-by). Si ottiene così un minor logoramento del relé ad impianto spento. Collegato al negativo o lasciato libero pone il sensore nello stato di rilevazione inoltre gestisce la memoria di allarme.

7.00 MEMORIA MU09 (vedi pag.3)

La memoria di allarme può essere ottenuta tramite l'inserzione della basetta MU09 con PA disinserto e posizionando sul sensore il ponticello P1 in pos.2.



NB: con l'utilizzo della memoria è indispensabile l'uso del TC.

1.00 TECHNICAL CHARACTERISTICS

Supply voltage	10.5 - 14VDC
Consumption (12V)	10 mA (nominal) 14 mA (max) 18 mA (with MU09)
Range	12 mt (15 zones on 3 planes)
Pulse count	adjustable from 1 to 3
Alarm relay	0,3 A - 24 Vcc
Operating temperature	+5° C - +40° C
Anti-tamper	50 mA - 24 VDC
Dimensions	83 x 51 x 50 mm
Weight	70 gr

2.00 APPLICATIONS

- New passive infra-red using Fresnel lens interchangeable with those available in the KIT lenses
- It is provided with an additional lens creating a perpendicular ray (CREEP ZONE) in order to avoid the crossing in the zone below the sensor. The CREEP ZONE can be excluded by rotating the internal element supporting the lens (see picture pag.3)
- High degree of immunity to false alarms thanks to the built in pulse counting circuit programmable from 1 to 3 pulse count (see par.6 00)
- The alarm memory facility can be obtained by using the optional MU09 PCB (see par.7 00)
- The alarm LED can be excluded (see par.9 0)

3.00 POSITIONING

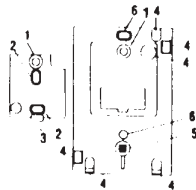
- Install on a rigid, smooth surface, free of vibrations at a height of between 2 and 2,2 metres.
- Adjust the detector making sure that any intruder crosses the sensitive zones in the main zone pointing at him, chest height, at the required range.

- Avoid positioning the detector near the heater or in direct contact with sun beams
- Ensure that no "blind spots" are created by furniture, cabinets, shelving or stacked materials which could allow an intruder to move freely within the protected area.
- Avoid the presence of any animals in the protected area.
- All connections to the sensor should be carried out using proper screened cable. do not power more than one sensor on the same supply cable.
- Keep all cabling as far as possible from any single or three phase mains supply
- **Do not remove** the label behind the sensor.

4.00 INSTALLATION PROCEDURE

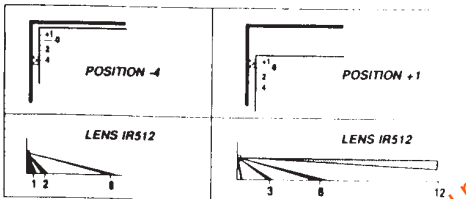
- **WALL MOUNTED** fix the "wall mounting plate" with the insert supplied with the sensor.
- **CORNER-MOUNTED** fix the SP25 "corner mounting plate" with the insert supplied with the sensor.
- **ARTICULATED** fix on to the wall the SP50 articulation with the insert supplied with the kit or fix it on to the SP25 bracket to enable a corner installation. Position the sensor and lock the screw through the fixing-point on the bottom of the sensor

- 1 Hole for fixing screw the plate.
- 2 Holes for fixing the "wall mount plate"
- 3 Hole for fixing-screw of the articulation.
- 4 Plastic hooks for fixing the bottom of the box
- 5 Cable outlet
- 6 Holes for fixing the bottom of the box on the corner mounting plate



5.00 RANGE ADJUSTMENT

Fixing screw for the circuit board is used to vary the length of the sensitive zones. By loosening this screw, the printed circuit board can be moved from the (0) position downwards to the (+1) position or up to the (-4) position. The exact position required is obtained by matching up the marked incision on the printed circuit board with the pointer on the bottom of the box.



6.00 DESCRIPTION OF THE PCB

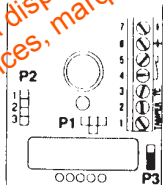
CONNECTORS

- 1/2 Antitamper NC contact
- 3 TC input
- 4/5 NC alarm relay contact
- 6 Positive supply
- 7 Negative supply

LINK P1: ALARM LED

POS. 1: the led shows the detector status

- led on = during any alarm
- led on = detector quiescent



POS 2: Alarm memory enabled (MU09 inserted)

- led on = alarm signal was given
- led off = no alarm triggered

POS 3: Test facility - the led will illuminate after every pulse

- (programmable with link 1) to allow the display of the detections necessary for an alarm to be triggered
- For example: 1 led lighting 1 pulse

POS 4: Led permanently on

P2 - PULSE COUNT PROGRAMMING

POS 1: 1 count. The alarm signal is given every time an alarm pulse is generated

POS 2: 2 count. The alarm signal is given every time 2 alarm pulses are triggered. Do not use with LR and VB lenses.

POS 3: 3 count. The alarm signal is given every time 3 alarm pulses are triggered. Do not use with LR and VB lenses.

P3 - TC BLOCKING

POS 1: the relay is not blocked by using the TC

POS 2: the relay is blocked by using TC

TC (TRIGGER CONTROL)

When the TC input is connected to the positive, the sensor is placed on stand-by (non-detection mode). The use of TC will inhibit (prevent) the sensor from detecting, thereby lengthening the life of the alarm relay and keeping the led unlighted. When the TC input is left free or

connected to the negative, the sensor is fully active after a few second and ready to detect movement in the protected area (detection mode)

7.00 MU09 MEMORY (see pag.3)

The alarm memory facility can be obtained through the optional MU09 PCB with PA disinserted and P1 in position 2.

NB: when using the memory, the TC must be abled.



1.00 CARACTERISTICAS

- Alcance	12 metros (15 zonas en 3 planos)
- Consumo de corriente nominal (LD)	10 mA
máx.	14 mA
máx. (con MU09)	18 mA
- Contador de impulsos	Ajustable de 1 a 3
- Tensión de alimentación	10,5 - 14 Vcc. nominales
- Relé de alarma	0,3 A 24 V DC
- Temperatura de trabajo	+5° a +40°
- Contacto de tamper	50 mA 24 Vcc
- Dimensiones	61 x 84 x 34 mm

2.00 CAMPOS DE APLICACION

- Nuevo sensor de infrarrojos pasivos con lente de Fresnell intercambiable con las que se encuentran disponibles en el Kit de lentes
- Provisto de una lente adicional que crea una rayo perpendicular (CREP-ZONE) con la finalidad de individual un pasaje en la zona que se encuentra por debajo del indicador. La CREP-ZONE puede ser inhibida girando un elemento interno que sostiene la lente (ver pág. 3).
- Alto grado de insensibilidad a las falsas alarmas gracias al contador de impulsos incorporado, programable de 1 a 3 impulsos (parágrafo 6.0)
- La memoria de alarma se obtiene mediante la posición del tablero de bombes MU09 (parágrafo 7.0)
- Posibilidad de desactivar el indicador luminoso de alarma.

3.00 ADVERTENCIAS

- Instalar el detector en una pared rígida, libre de vibraciones y a una altura de 2 a 2,5 metros.
- Fijar el detector de manera que el intruso tenga que cruzar los haces de detección. El detector puede ser situado en paredes y esquinas.

- Evite:

- Situar el detector encima o cerca de radiadores o fuentes de calor. La presencia de animales en el área protegida. Muebles y estanterías que impidan la captación. La incidencia del sol sobre el sensor.
- Se aconseja la utilización de cable apantallado para la conexión del detector a la central, particularmente en áreas industriales donde las condiciones ambientales podrían crear interferencias.
- Preferiblemente, cada sensor debería llevar su propio cable hasta la central. La ausencia de interferencia mutua entre este tipo de detectores, permite la instalación de varias unidades en la misma área.
- Para un buen funcionamiento del sensor no quitar NUNCA la etiqueta situada en la parte posterior del sensor.

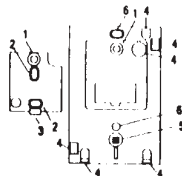
4.00 INSTALACION (pág. 2 y 3)

DE PARED Fijar el soporte en la pared mediante los tacos que se suministran.

DE ANGULO Fijar el soporte de ángulo (SP25) en la pared mediante los tacos suministrados y en éste colocar luego el soporte de pared.

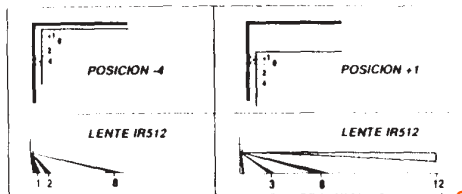
CON ARTICULACION Fijar la articulación (SP50) al muro mediante los tacos que se encuentran en el kit, o bien, para la instalación en ángulo, fijarla en el soporte específico (SP25) Orientar la articulación en la dirección deseada y bloquearla mediante el tornillo específico. Enganchar el fondo del sensor a la articulación

- 1 Tornillo de bloqueo placa.
- 2 Ranuras para la fijación del soporte
- 3 Soporte para el anclaje en la articulación
- 4 Agujeros preparados para el paso de cable.
- 5 Tornillo de fijación de la tapa
- 6 Ranuras para la fijación del fondo en el soporte a ángulo SP25



5.00 AJUSTE DEL ALCANCE

Alojando el tornillo se puede deslizar el circuito impreso hacia arriba y abajo para ajustar el alcance. La altura deseada se consigue haciendo coincidir un punto de la escala con el índice de referencia situado en el fondo de la carcasa. La posición (+1) proporciona el máximo alcance, 12 m. La posición (-4) nos da el mínimo alcance, 8 m.



6.00 CONEXION Y PUENTES

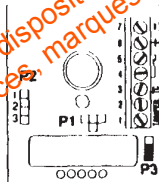
REGLETA DE CONEXION

- 1/2 Contacto NC antisabotaje
- 3 Entrada TC (conectar al TC de la central)
- 4/5 Contacto NC del relé de alarma
- 6 Positivo de alimentación
- 7 Negativo de alimentación

PUENTE P1: FUNCIONAMIENTO DEL LED

Pos. 1: El led muestra el estado del detector:

- ☐ - Encendido = Alarma
- ☐ - Apagado = Situación normal



Pos. 2: Con el circuito de memoria MU09 instalado

- ☐ - Encendido = Alarma memorizada
- ☐ - Apagado = Situación normal

Pos. 3: Test: el led se encenderá después de cada pulso para permitir

- ☐ la visión del número de impulsos necesarios (programable con P2) antes de generar alarma. Cada destello del led es un pulso.

Pos. 4: Led permanentemente apagado ☐

P2 - PROGRAMACION DEL CONTADOR DE PULSOS

Pos. 1: ☐ 1 pulso. El detector genera señal de alarma con cada pulso de detección.

Pos. 2: ☐ 2 pulsos. El detector genera señal de alarma cada dos pulsos de detección. No utilizar la pos 2 con las lentes LR y VB.

Pos. 3: ☐ 3 pulsos. El detector genera señal de alarma cada tres pulsos de detección. No utilizar la pos 3 con las lentes LR y VB.

P3 - BLOQUE DEL RELÉ

POS 1 ☐ el TC non bloque el relé

POS 2 ☐ el TC bloque el relé

TC CONTROL STAND-BY

Aplicando una tensión positiva (12 Vcc) a esta entrada cuando la central está desactivada (OFF), se inhibe el funcionamiento del detector. Cuando la entrada TC está al aire o conectada a negativo, el detector está activo.



7.00 MEMORIA MU09

Se puede obtener una memoria de alarma mediante el led utilizando el módulo opcional MU09. Posicionar el puente P1 en posición 2 como indicado en el párrafo 6.

Nota: se si utiliza la memoria MU09 es indispensable el uso del TC



1.00 CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- N° attestation IRS12 (boîtier sans lentille)	088088-01
- N° unité de fabrication	000020P2
- Classification	2-détecteur IR passif type 2
- Type de détecteur de mouvement	INFRAROUGE PASSIF
- Tension d'alimentation	12 V nom. / 15 V max / 10,8 min
- Consommation	10 mA (nom) / 14 mA (max) 18 mA (avec MU09)
- Résiduelle admissible	5 V crête / crête max
- Comptage d'impulsions	réglable de 1 à 3
- Durée d'alarme fixée	2 secondes
- Portée	12 m (15 faisceaux sur 3 plans)
- Angle d'ouverture	90°
- Vitesse de déplacement	0,3 m/s mini -> 3 m/s max
- Degré de protection	IP30 IK04
- Conditions d'environnement	Intérieur sec
- Température de fonctionnement	-10 à +55 C°
- Humidité relative admissible	85% max en fonctionnement
- Relais de sortie détection	1 T
- Temps de maintien en alarme	4 s environ
- Résistance de contact relais excité	5 ohm max (R = 4,7 ohm en protection)
- Résistance de contact circuit chuté	
- Pouvoir de coupure	0,2 A - 24 VDC
- Contact d'autoprotection	1 RT
- Résistance de contact circuit fermé	0,1 ohm max
- Résistance de contact circuit ouvert	
- Pouvoir de coupure	1 A - 230 VAC
- Raccordement	Bornier à vis
- Couverture de détection conventionnelle (suivant IEC 186-03)	Environ 113 m2
- Dimensions	83 x 51 x 50 mm
- Conditions de réglages	voir paragraphe 5.00

2.00 CONSEILS D'INSTALLATION

- Installer l'appareil sur une surface rigide, non soumise aux vibrations, à une hauteur comprise entre 2,2 m et 2,4 m.
- Placer le détecteur sur un mur ou une cloison de telle sorte que l'intrus rencontre l'espace protégé.
- Eviter de placer l'appareil à proximité d'une source de chaleur ou en contact direct avec les rayons solaires.
- Eviter la présence d'animaux dans l'espace protégé.
- Eviter que des obstacles divers (meubles, étagère, etc.) ne créent des zones aveugles dans l'espace protégé dans lesquelles un intrus pourrait circuler librement.
- Pour le raccordement, utiliser le câble blindé, et de préférence un seul câble par détecteur.
- On peut installer plusieurs détecteurs dans un même lieu sans risque d'interférence.

3.00 INSTALLATION

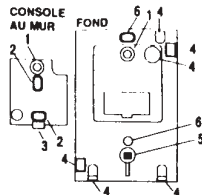
SUR UN MUR. Fixer la console sur le mur avec les chevilles livrées avec le détecteur.

- **DANS UN ANGLE:** fixer la console d'angle (SP55) au mur avec les chevilles livrées avec le détecteur.

- **AVEC LA ROTULE:** fixer la rotule (SP50) au mur avec les chevilles livrées avec le kit; si l'on veut faire l'installation

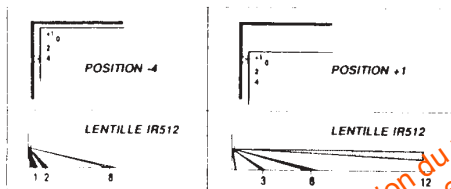
dans un angle, fixer la rotule sur la console SP55, puis la bloquer avec la vis accessible par le trou de la console.

- 1 Vis de fixation.
- 2 Trou pour la fixation de la console.
- 3 Console pour la fixation à la rotule SP50.
- 4 Avant-trous pour le passage éventuel de câbles.
- 5 Vis de fixation du couvercle
- 6 Trou pour la fixation du fond à la console d'angle SP25



4.00 INCLINAISON DES ZONES SENSIBLES

Avec la vis de blocage on peut régler l'inclinaison des zones sensibles. En desserrant la vis, le circuit imprimé peut descendre de la position (+) à la position (-) et monter à la position (-4). On obtient la position désirée en faisant coïncider l'échelle graduée, gravée sur le circuit imprimé, avec le repère, placé sur le boîtier. Dans la figure on trouvera des exemples de mise en place du détecteur. Pour orientations latérales et inclinaisons diverses, utiliser la rotule SP50.



5.00 DESCRIPTION DES BORNIERES

- 1/2 Contact NF d'autoprotection
- 3 Entrée TC
- 4/5 Contact NF du relais d'alarme
- 6 Positif d'alimentation
- 7 Negatif d'alimentation

STRAP P1: FONCTIONNEMENT DE LA LED

- POS.1: La LED montre l'état du détecteur
- LED allumée pendant une alarme
 - LED éteinte détecteur au repos



- POS.2 Avec mémoire d'alarme (MU09 inséré)

LED allumée: mémorisation alarme
 LED éteinte: aucune alarme n'a été déclenchée

- POS.3 Possibilité de test

La LED s'allumera après chaque impulsion (programmable avec le pontet 1), pour permettre l'affichage lumineux des détections nécessaires au déclenchement de l'alarme. La LED s'allume 1 fois, 1 impulsion, etc.

- POS.4 LED éteinte en permanence

STRAP P2: PROGRAMMATION DU COMPTAGE D'IMPULSIONS

- Pos.1 Comptage "x1": Le signal d'alarme est donné à chaque fois qu'une impulsion d'alarme est donnée.

- Pos.2 Comptage "x2": Le signal d'alarme est donné à chaque fois que deux impulsions d'alarme sont données.

- Pos.3 Comptage "x3": Le signal d'alarme est donnée à chaque fois que trois impulsions d'alarme sont données.

Utiliser le comptage "x1" dans le cas d'utilisation des lentes LR et VB (voir dernières pages).

STRAP P3 - BLOCAGE DU RELAIS

- POS.1 programmer le strap en pos 1 (standard NF-A2P)

- POS.2 ne jamais programmer le strap en pos 2 (standard NF-A2P)

SIGNAL TC (TRIGGER CONTROL)

Branchée sur le positif de la tension d'alimentation, la borne TC met le détecteur en situation de blocage (stand-by). Branchée sur le négatif de la tension d'alimentation (ou non connectée) la borne TC place le détecteur et état normal de fonctionnement et efface les mémorisation des alarmes. Dans le cadre de la marque NF-A2P le signal TC est utilisée exclusivement pour la gestion de la mémoire. Le strap P3 doit être programmée en position 1.

6.00 MEMOIRE D'ALARME MU09

On peut obtenir la mémoire d'alarme avec le PCB MU09 en option (voir pag.3). Le strap PA doit être ouvert et le strap P1 sur le détecteur doit être en position 2. Pour utiliser la mémoire MU09, l'utilisation de la fonction TC est obligatoire.





UNION TECHNIQUE DE L'ÉLECTRICITÉ

MARQUE NATIONALE DE CONFORMITÉ AUX NORMES
MARQUE NF-A2P - DETECTION D'INTRUSION

ELKRON FRANCE

30 Avenue Albert EINSTEIN
93151 Le BLANC MÉSnil

Comité particuliers : 29/03/95

Dossier : 088/A088/M01
N/Ref : HE/SC/N1

NOTIFICATION D'ADMISSION

Numero de demande : 088/A088/M01-00
Produit numero : 400068/000010P2
Marque commerciale : ELKRON
Reference commerciale : IR 5
Type de produit : 2-DETECTEUR A ROUGE PASSIF TYPE 2
Normes de references : UTE 184-03
en vigueur : NF C 20-030 NF C 20-030 add 01 NF C 92-110

La validité de cette attestation doit être vérifiée en consultant la liste des matériels admis en vigueur et mise à la suite de chaque Coefficient Particulier (Liste UTE C00-166 dite "par l'UTE").

Cette notification établie par l'UNION TECHNIQUE DE L'ÉLECTRICITÉ, par délégation de l'AFNOR sur la base des essais effectués sur un échantillon du produit, autorise l'usage de la marque NF-A2P de conformité au Règlement Particulier des Matériaux de Sécurité de l'Armement, garantissant cette conformité par le contrôle de la robe de la fabrication.

Elle annule et remplace toutes les attestations antérieures concernant ce produit.

SA REPRODUCTION PARTIELLE EST INTERDITE

Ce document comporte 3 pages

Fait à Paris la Défense, le 28/03/95



B. HECLOIRS
Le Secrétaire du
Comité particulier

L. NGUYEN
Le Chef du service
des marques

Immunable Cassevier - 4, place des Vosges - La Défense 5 - COURBEVOIE
Adresse postale : UTE - Cedex 64 - 92052 PARIS LA DÉFENSE

www.absolutalarme.com met à la disposition du public, via www.absolutalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos sont la propriété des détenteurs respectifs

NFA2P - DETECTION D'INTRUSION

Produit n° 3000088 : ELKRON - IR 512

Type de produit n° 262 : 2-DETEC. INFRAROUGE PASSIF TYPE 2

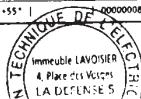
NORMES : PROTOCOLE UTE 186-03 NF C 20-010 NF C 20-030 add 01 NF C 92-113

Le 28 MARS 1995

Page

N° ordre	Date	Caractéristique complémentaire											
NUMERO D'ATTESTATION	REFERENCES DES COFFRETS	TYPE DE DETECTEUR	PORTÉE MAXIMALE EN METRES	ANGLE D'OUVERTURE EN DEGRES	NOMBRE DE PLAN ET DE FAISCEAUX	TENSION D'ALIMENTATION	CONDITION ENVIRONNEMENT	T-DE ALIMEN TATION	BORDER DE RACE	DETECTEUR DE TEMPERATURE	RECHERCHE D'OUVERTURE ARRACHEMENT	NUMERO DOSSIER UTE	DEGRES PROTECTEUR CLASSÉ
N° 2	28/03/95	LENTILLE WA 1.2 GI 12 V5											
088088-01		VOLUME	12	90	3/15				SITUATION	10° +55°		00000088	
N° 3	28/03/95	LENTILLE RIDEAU VB 1.2 GI V1											
088088-02	KIT VB	RIDEAU	12	05	1/1				SITUATION	10° +55°		00000088	
N° 4	28/03/95	LENTILLE RIDEAU LR1.2 GI 12 V1											
088088-03	KIT LR	LONG PORT	25	05	3/5				SITUATION	-10° +55°		00000088	
N° 5	28/03/95	LENTILLE WA 1.2 GI 12 V3											
088088-04	MULTILENS	VOLUME	12	94	4/18				SITUATION	-10° +55°		00000088	
N° 6	28/03/95	LENTILLE WA 1.2 GI 12 V4											
088088-05	MULTILENS	VOLUME	14	88	5/22				SITUATION	-10° +55°		00000088	
N° 7	28/03/95	LENTILLE AA 1.2 GI 12 V1											
088088-06	MULTILENS	BARRAGE	10	110	1/15				SITUATION	-10° +55°		00000088	
N° 8	28/03/95	LENTILLE DM 1.2 GI 12 V2											
088088-07	MULTILENS	VOLUME	10	100	4/30				SITUATION	-10° +55°		00000088	
N° 9	28/03/95	LENTILLE WA 1.2 GI 12 V2											
088088-08	MULTILENS	VOLUME	25	60	4/12				SITUATION	-10° +55°		00000088	

8 sur 9



www.absolutalarme.com met à la disposition du public, via www.docalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

NFA2P - DETECTION D'INTRUSION

Produit n° 3000088 : ELKRON - IR 512

Type de produit n° 262 : 2-DETEC. INFRAROUGE PASSIF TYPE 2

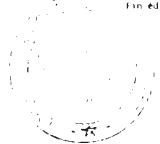
NUMERUS - PROTOCOLE - UTE 186-03 - NF C 20 010 - NF C 20 030 (NF C 20 010 - NF C 20 130)

le 28 MARS 1995

Page 3

N° ordre	Date	Caractéristique complémentaire												
NUMERO D'ATTES-TATION	REFERENCES DES COFFRETS	TYPE DE DETECTEUR VOL./BARAG	PORTEE MAXIMALE EN METRES	ANGLE OUVERTURE EN DEGRES	NUMERO DE PLAN ET DE FAISCEAUX	DENSITE D'ATTENUEMENT	CONDITIONS D'ENVI-RONNEMENT	TYPE D'ALIMEN-TATION	REPERAGE	EFFICACITE RADIATION	GAMME DE TEMPERATURES	AUTOSERVEE CARTE/REPERE ARRACHEMENT	NUMERO DOSSIER UTE	DEGRES PROTECTION CLASSE
N° 10	28/03/95	CARTE MEMOIRE EN OPTION												
900211-02	MH09												00000088	
N° 11	28/03/95	ARTICULATION												
900211-03	SP50												00000088	
N° 12	28/03/95	PLAQUE DE MONTAGE D'ANGLE												
900211-04	SP 25												00000088	
N° 13	28/03/95	BOITIER SANS LENTILLE												
180025-00	IR 512												000000501	2P305/111

Fin edition produit n° 3000088



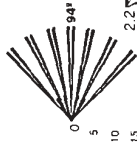
www.absolualarme.com met à la disposition du public, via www.abocalarme.com, de la documentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

ELKRON
KIT MULTILENS

➔ IR615 - IR542 - IR645
➔ IR512

LT0810111

WA 1.2 GI 12 V4

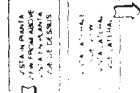
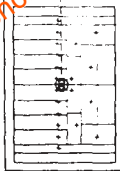


portata range 15 m
alcance alcance 12 m
portée portée

30 zones sur 4 plans
30 zones en 4 plans
30 zones en 4 plans
30 faisceaux sur 4 plans

2.2 m 1 3 6 12/15

WA 1.2 GI 12 V4

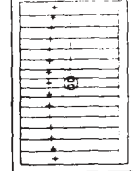


portata range 16 m
alcance alcance 14 m
portée portée

22 zones sur 5 plans
22 zones en 5 plans
22 zones en 5 plans
22 faisceaux sur 5 plans

1.6 m 1.7 3.7 7 15.6 14/16

AA 1.2 GI 12 V1

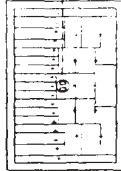


portata range 10 m
alcance alcance 10 m
portée portée

15 zones sur 1 plan
15 zones en 1 plan
15 zones en 1 plan
15 faisceaux sur 1 plan

2.2 m 10

DWA 1.2 GI 12 V2

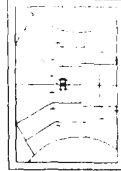


portata range 12 m
alcance alcance 10 m
portée portée

30 zones sur 4 plans
30 zones en 4 plans
30 zones en 4 plans
30 faisceaux sur 4 plans

100° 2.2 m 3 6 10/12

LR 1.2 GI 12 V2



portata range 25 m
alcance alcance 25 m
portée portée

22 zones sur 5 plans
22 zones en 5 plans
22 zones en 5 plans
22 faisceaux sur 5 plans

2.2 m 1.2 3 13 23 25

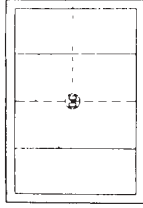
www.docularme.com met à la disposition du public, via www.docularme.com, de l'adocumentation technique dont les références, marques et logos, sont la propriété des détenteurs respectifs

ELKRON
KIT VB - 10 pz.

➔ IR615 - IR542 - IR645
➔ IR512

LT0610111

VB 1.2 GI V1



1 zona su 1 piano
1 zone on 1 plane
1 zona en 1 piano
1 niveau sur 1 plan

portata ➔ 12 m
range ➔ 12 m
alcance ➔ 12 m
portee ➔ 12 m

VISTA LATERALE
SIDE VIEW
VISTA LATERAL
VUE LATERAL



ELKRON
KIT LR - 10 pz.

➔ IR615 - IR645
➔ IR512 - IR542

LT0710111

LR 1.2 GI 12 V1

VISTA IN PANTATA
VIEW FROM ABOVE
VISTA EN PLANTA
VUE DE DESSUS



VISTA LATERALE
SIDE VIEW
VISTA LATERA
VUE LATERA

5 zone su 3 piani
5 zones on 3 planes
5 zonas en 3 planos
5 niveaux sur 3 plans

portata ➔ 30 m
range ➔ 30 m
alcance ➔ 30 m
portee ➔ 30 m

